

# dzitsu

Aire acondicionado  
modelo split

inverteq

Gracias por escoger nuestro producto.  
Para un correcto funcionamiento, lea y conserve este manual para su consulta.  
Si pierde el manual de usuario, póngase en contacto con el distribuidor, visite  
[sat.eurofredgroup.com](http://sat.eurofredgroup.com).

DS-9UIDA  
DS-12UIDA  
DS-18UIDA

## Índice

### Notas sobre el funcionamiento

Precauciones.....	1
Nombre de las partes .....	6

### Guía de funcionamiento

Funcionamiento del mando a distancia .....	7
Funcionamiento de emergencia .....	12

### Mantenimiento

Limpieza y mantenimiento.....	12
-------------------------------	----

### Averías

Análisis de averías .....	15
---------------------------	----

Este aparato no debe ser utilizado por personas (o niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no sepan cómo utilizarlo, salvo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad lo que hayan recibido instrucciones acerca del uso correcto del aparato. No permita que los niños jueguen con el aparato.



Esta marca indica que este producto no se considera un residuo doméstico en la UE. A fin de evitar daños al medio ambiente o a la salud de las personas como consecuencia de la eliminación no controlada de residuos, recicle el aparato para fomentar la reutilización sostenible de los materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el comercio donde adquirió el producto. En la propia tienda pueden encargarse de reciclar el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente.

R410A(R32/125: 50/50): 2087.5

## Precauciones



### ADVERTENCIA

#### **Funcionamiento y mantenimiento**

- Este aparato puede no puede ser utilizado por niños (no mayores de 8 años) ni personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o que carezcan de experiencia o conocimientos sin la supervisión de un adulto o sin antes haber recibido instrucciones sobre como utilizarlo de forma segura y entender los peligros que implica su manejo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
- No conecte el aire acondicionado a una toma múltiple. Podría provocar un incendio.
- Desconecte el aparato de la corriente cuando quiera limpiarlo. Podría producirse una descarga eléctrica.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico oficial o una persona cualificada para evitar riesgos.
- No limpie el aire acondicionado con agua. Podrían producirse descargas eléctricas.
- No vierta ni pulverice agua sobre la unidad interior. Pueden producirse descargas eléctricas o un mal funcionamiento.
- Después de retirar el filtro, no toque las aletas, podría cortarse.
- No utilice fuego o un secador de pelo para secar el filtro. Podría deformarse o provocar un incendio.
- El mantenimiento debe ser realizado por personal cualificado. En caso contrario, pueden producirse lesiones personales o daños materiales.

## Precauciones



### ADVERTENCIA

- No repare el acondicionador de aire Ud. mismo. Pueden producirse descargas eléctricas o daños en las partes. Si necesita reparar el aire acondicionado, póngase en contacto con el distribuidor.
- No introduzca los dedos ni ningún objeto por la entrada o salida de aire. Pueden producirse lesiones personales o daños en el aparato.
- No bloquee la salida ni la entrada de aire. Puede provocar un mal funcionamiento de la unidad.
- No moje el mando a distancia, podría dejar de funcionar.
- Cuando ocurra algo de lo siguiente, apague el aire acondicionado y desconéctelo de la corriente inmediatamente y póngase en contacto con el distribuidor o el servicio técnico:
  - El cable eléctrico está demasiado caliente o dañado.
  - El aparato hace un ruido anormal.
  - El interruptor de circuito se dispara con mucha frecuencia.
  - El aire acondicionado huele a quemado.
  - La unidad interior gotea.
- Si el aire acondicionado funciona en condiciones anormales, puede provocar averías, descargas eléctricas o un incendio.
- Al encender o apagar la unidad con el interruptor de funcionamiento de emergencia, presione este interruptor con un objeto aislante que no sea metálico.
- No se suba encima de la unidad exterior ni coloque objetos pesados. Puede provocar daños materiales o lesiones personales.

## Precauciones



### ADVERTENCIA

#### **Acoplamiento**

- La instalación debe ser realizada por personal cualificado. En caso contrario, pueden producirse lesiones personales o daños materiales.
- Al instalar la unidad, se debe seguir la normativa de seguridad eléctrica.
- Utilice circuitos eléctricos e interruptores conformes a la normativa local de seguridad.
- Instale un interruptor de circuito. Si no lo hace, la unidad puede no funcionar correctamente.
- En el cableado fijo deberá conectarse un interruptor general con una separación de contacto de al menos 3 milímetros respecto a todos los polos.
- El interruptor instalado debe tener la capacidad adecuada. Consulte la tabla siguiente: El interruptor de aire debe incluir un bucle magnético y un bucle térmico para proteger contra los cortocircuitos y la sobrecarga.
- El aire acondicionado debe estar conectado a tierra. Una toma de tierra incorrecta puede provocar una descarga eléctrica.
- No utilice cable eléctrico no homologado.
- Compruebe que el suministro eléctrico coincide con los requisitos del aparato de aire acondicionado. En caso de un suministro eléctrico inestable o un cableado incorrecto o en mal estado, instale cables eléctricos adecuados antes de utilizar el aparato.
- Conecte correctamente el cable de corriente, el cable neutro y la toma de tierra.
- Antes de realizar cualquier trabajo eléctrico, y por su seguridad, compruebe que el aparato está desconectado de la corriente.

## Precauciones



### ADVERTENCIA

- No conecte el aparato hasta haber finalizado la instalación.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, el servicio técnico o una persona cualificada deberán proceder a su sustitución para evitar riesgos.
- La temperatura del circuito de refrigeración es muy alta. Mantenga el cable de interconexión alejado del tubo de cobre.
- Este equipo deberá ser instalado conforme a la normativa eléctrica nacional.
- La instalación debe ser realizada conforme a los requisitos de NEC y CEC y sólo por personal autorizado.
- El aire acondicionado es un aparato eléctrico de primera categoría. La toma a tierra debe realizarla un profesional con un dispositivo especializado. Asegúrese de que siempre esté conectado correctamente a tierra, de lo contrario se podrían producir descargas eléctricas.
- El cable amarillo-verde del aparato de aire acondicionado es el cable de toma a tierra, y no puede ser utilizado para otros fines.
- La resistencia a tierra debe cumplir la normativa nacional de seguridad eléctrica.
- El aparato debe estar colocado de manera que se pueda acceder al enchufe.
- Todos los cables de la unidad interior y la unidad exterior tienen que ser conectados por un profesional.
- Si la longitud del cable eléctrico es insuficiente, póngase en contacto con el distribuidor para que le facilite uno nuevo. No alargue el cable usted mismo.

## Precauciones



### ADVERTENCIA

- En caso de que el aire acondicionado tenga un enchufe, tendrá que ser accesible tras la instalación.
- En caso de que el aire acondicionado no tenga enchufe, habrá que instalar un interruptor en la línea.
- Si necesita reubicar el aparato de aire acondicionado, sólo personal cualificado puede hacer este trabajo. En caso contrario, se podrían producir lesiones personales o daños materiales.
- Seleccione un lugar que esté fuera del alcance de los niños y los animales, y alejado de las plantas. Si es inevitable, coloque una valla de seguridad.
- La unidad interior se instalará cerca de la pared.

### Temperatura de funcionamiento

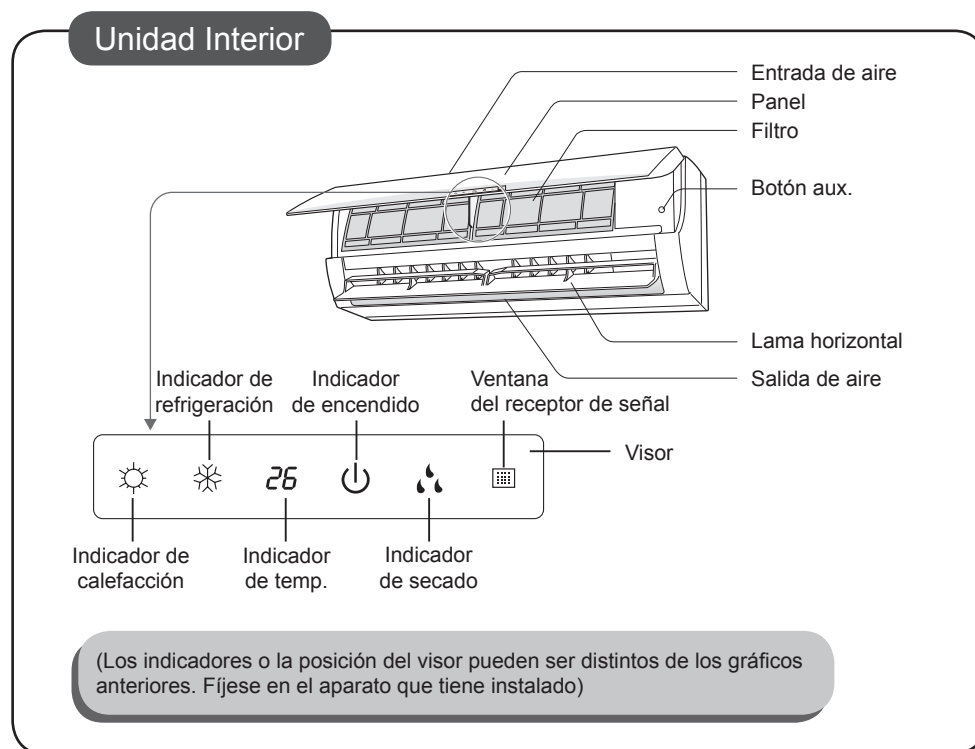
	Unidad interior DB/WB (°C)	Unidad exterior DB/WB (°C)
Refrigeración máxima	32/23	43/26
Calefacción máxima	27/-	24/18

### NOTA:

- La temperatura de funcionamiento (temperatura exterior) para refrigeración es -15°C~43°C; la temperatura de calefacción del modelo sin correa eléctrica es de 15°C~24°C; la temperatura de calefacción del modelo con correa eléctrica es -20°C~24°C.



## Nombre de las partes



### NOTA:


El producto instalado puede ser distinto de los gráficos anteriores. Fíjese en el aparato que tiene instalado.

## ◆ Funcionamiento del mando a distancia

### Nombre y funciones del mando a distancia

**Nota:** Asegúrese que no hay nada entre el receptor y el mando a distancia; no deje caer el mando a distancia; no moje con ningún líquido el mando a distancia ni lo exponga directamente a la luz solar o cerca de una fuente de calor.

Transmisor señal



Mando distancia

**ON/OFF** **Tecla ON/OFF**

**ENCENDIDO / APAGADO:** Al encender y apagar la unidad las funciones nocturna y temporizador quedarán canceladas, pero el tiempo pre-seleccionado quedará activo.

**MODE** **Tecla MODE**

**FUNCIÓN:** Tecla para seleccionar el modo en secuencia entre: Auto, Cool, Dry, Fan, Heat. El modo por defecto es Auto (no aparece la temperatura). Con el modo Heat el valor inicial es de 28 °C. Con los modos restantes el valor inicial es 25 °C.



△ AUTO  
 ❄ COOL  
 ☁ DRY  
 🌀 FAN  
 ☀ HEAT

#### SLEEP

##### Tecla SLEEP

**FUNCIONAMIENTO NOCTURNO:** Tecla para ajustar la temperatura nocturna. Cuando se enciende la unidad, por defecto, la función nocturna está apagada. Cuando se desconecta la unidad la función nocturna se cancela. Cuando se selecciona la función nocturna, SLEEP aparecerá en pantalla. En este modo, el temporizador se puede ajustar. En modo Fan (ventilador) o Auto no se puede usar esta función.

#### FAN

##### Tecla FAN

**VENTILADOR:** Tecla para seleccionar la velocidad del ventilador. El modo por defecto es Auto



#### CLOCK

##### Tecla CLOCK

**RELOJ:** Tecla para ajustar la hora del reloj. La señal ⌚ parpadeará en la pantalla, durante 5 segundos, los valores se pueden ajustar presionando "+" o "-". Durante el parpadeo si tecléa de nuevo la Clock, la señal ⌚ dejará de parpadear, para indicar que el reloj a sido ajustado satisfactoriamente. Por defecto, cuando se activa el mando, la hora programada son las 12:00 y el símbolo ⌚ aparecerá en pantalla. Si no aparece este símbolo los datos son el valor de TIMER.

## ◆ Funcionamiento del mando a distancia

### Nombre y funciones del mando a distancia

**Nota:** Éste es un manual genérico del mando a distancia, puede ser usado para aires acondicionados con multifunción; para alguna funciones, las cuales no tiene este model, si presiona la tecla correspondiente en el mando a distancia, la unidad seguirá funcionando es su estatus original

Mando distancia



X-FAN

Tecla X-FAN

Presionando esta tecla, en modo Refrigeración y Dehumectante, aparecerá el icono en la pantalla, y la unidad interior seguirá funcionando durante 10 minutos para secar la unidad interior aunque se haya apagado la unidad. Cuando enciende la unidad, por defecto la función X-FAN está apagada. En modo AUTO, FAN y HEAT, la función X-FAN, no puede ser programada ni tampoco se verá en la pantalla.

TURBO

Tecla TURBO

En modo COOL or HEAT, presione esta tecla para activar o desactivar la función TURBO. Una vez activada esta función aparecerá su icono. Si cambia de modo o de velocidad, esta función se cancela automáticamente.

+

Tecla +

Para aumentar la temperatura programada.

Presionando esta tecla puede programar la temperatura cuando la unidad está encendida, si presiona la tecla continuamente más de 2 segundos, la información cambiará muy rápido hasta que deje de presionar, entonces enviará la información. En el modo AUTO no se puede seleccionar la temperatura. El rango de temperatura es de 16 °C a 30 °C.

-


Tecla -

Para disminuir la temperatura programada.

Presionando esta tecla puede programar la temperatura cuando la unidad está encendida, si presiona la tecla continuamente más de 2 segundos, la información cambiará muy rápido hasta que deje de presionar, entonces enviará la información. En el modo AUTO no se puede seleccionar la temperatura.

LIGHT

Tecla LIGHT

LUZ: Tecla para activar o desactivar la luz en la pantalla de la unidad interior. Cuando se desactive la Luz desaparecerá de la pantalla del mando el símbolo 

Por defecto, cuando se enciende la unidad, la luz está encendida.

## ◆ Funcionamiento del mando a distancia

### Nombre y funciones del mando a distancia

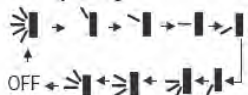
**Nota:** Éste es un manual genérico del mando a distancia, puede ser usado para aires acondicionados con multifunción; para alguna funciones, las cuales no tiene este modelo, si presiona la tecla correspondiente en el mando a distancia, la unidad seguirá funcionando es su estatus original.


Mando distancia






Tecla SWING


Tecla para activar o desactivar la dirección del aire secuencialmente.



Cuando apague el botón  las lamas se pararán en la posición actual.


Este es un mando universal, si el mando envía los siguientes tres estados, el estado del swing de la unidad principal será:   

Cuando la lama empieza a moverse arriba y abajo, si apaga la función Swing, la lama se parará en la posición actual.

 Indica que la lama oscila arriba y abajo entre las cinco posiciones.

#### TIMER ON

Tecla +TIMER ON

Tecla para seleccionar el encendido a la hora deseada. La señal ON parpadeará en la pantalla. El símbolo  se ocultará, la sección numérica pasará a ser el estatus de programación del temporizador. Durante los 5 segundos de parpadeo teclee + o - para ajustar el valor de tiempo, cada vez que presione aumentará o disminuirá un minuto. Si teclea durante 2 segundo consecutivos, los datos cambiarán muy rápido hasta que deje de presionar, entonces enviará la información. Una vez programado el temporizador teclee de nuevo botón Timer On. Si lo aprieta por tercera vez de cancelaría el temporizador. Antes de programar el temporizador actualice la hora.

#### TIMER OFF

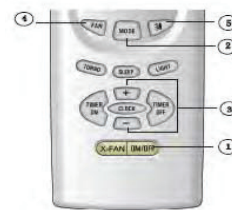
Tecla TIMER OFF

Una vez haya presionado la tecla TIMER OFF, para la programación del apagado del temporizador, el icono parpadeará. El método de programación es el mismo que la tecla de Timer ON.

## ◆ Funcionamiento del mando a distancia

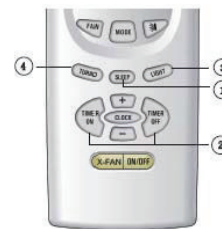
### Guía para funcionamiento. Funciones generales

- 1- Presione ON/OFF para encender la unidad. (Nota: Cuando se apaga la unidad, las lamas se cierran automáticamente)
- 2- Presione la tecla MODE para seleccionar el modo deseado o bien COOL (Frío) o HEAT (Calor) para entrar directamente en estos modos respectivamente.
- 3- Seleccione la temperatura deseada mediante las teclas + y - (en el modo AUTO no es necesario seleccionar la temperatura).
- 4- Presione la tecla FAN y seleccione la velocidad del ventilador: Automático, baja-media-alta-muy alta.
- 5- Seleccione la dirección del flujo de aire mediante la tecla SWING



### Guía para funcionamiento. Funciones opcionales

- 1- Presione el botón SLEEP para el funcionamiento nocturno,
- 2- Presione TIMER ON y TIMER OFF para programar la hora en el temporizador.
- 3- Presione el botón LIGHT, para encender o apagar la luz en el display (esta función no está disponible en algunos modelos)
- 4- Presione el botón TURBO, para aumentar o disminuir la temperatura rápidamente.



### Introducción para funciones especiales

#### Función X-FAN:

Con esta función se seguirá eliminando la humedad en el evaporador en la unidad interior para evitar la formación de moho.

1. Teniendo activada esta función: Con la unidad apagada, el ventilador continuará funcionando durante unos 10 minutos a velocidad baja. Si desea parar el ventilador de la unidad interior manualmente presione la tecla X-FAN
2. Teniendo desactivada esta función: Con la unidad apagada habiendo apretado la tecla ON/OFF, la unidad se parará completamente.

#### Función AUTO RUN:


Esta función permite que la unidad seleccione automáticamente el modo de funcionamiento más adecuado según la temperatura ambiente de la estancia. Con esta función la temperatura no será mostrada en la pantalla LCD.

#### Función TURBO:




Con esta función la unidad funcionará a una velocidad de ventilador muy rápida para enfriar o calentar rápidamente a fin de que la temperatura ambiente se adecue a la temperatura preseleccionada lo antes posible.

## ◆ Funcionamiento del mando a distancia

### Función LOCK:

Use esta función para bloquear y desbloquear el teclado. El icono  indica que esta bloqueado. Presione las teclas + y - simultáneamente para bloquear o desbloquear.

### Ajuste dirección del aire – SWING:

- 1- Presione la tecla swing  continuamente durante más de 2 segundos, los deflectores de la unidad se moverán y pararán conservando la posición al soltarla.
- 2- Bajo el modo swing, cuando se cambia el estado de apagado a  si presiona este botón de nuevo 2 seg. más tarde, el estado de  se apagará directamente, si presiona de nuevo en 2 seg. el cambio del estado del swing también dependerá de la secuencia de rotación que se haya determinado anteriormente.

### Cambio de °F a °C:

Para cambiar entre Fahrenheit y grados centígrados presione simultáneamente la tecla MODE y - con la unidad apagada.

### Nueva función descarche:

Qué indica: Una vez que se activa esta función por el mando a distancia y la unidad está bajo el modo descarche, si apaga la unidad por el mando, la unidad no parará el descarche hasta que este haya finalizado; si cambia el modo programado a través del mando, la función la cual estaba programada por última vez, no funcionará hasta que acabe el descarche.

Operativa de esta función: Cuando la unidad está apagada, pulse el botón Mode y X-FAN simultáneamente para activar o desactivar esta nueva función. Si la unidad está en modo Descarche, H1 aparecerá en la pantalla del mando a distancia. Si cambiamos a modo Calor, H1 aparecerá en la pantalla del mando a distancia, H1 parpadeará durante 5 segundos, si presionamos los botones +/-, H1 desaparecerá y se mostrará la temperatura programada.

Cuando encendemos el mando a distancia, esta nueva función de descarche será desactivada.

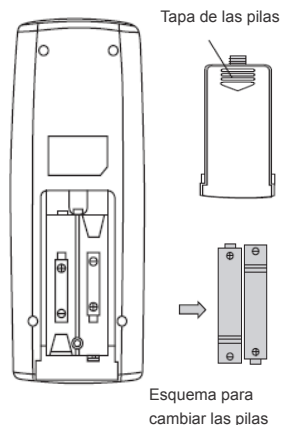
## Colocación de las pilas

El mando a distancia lleva 2 pilas AAA1.5V

- 1- Quite la tapa de la parte trasera del mando, deslizándola hacia atrás
- 2- Quite las pilas viejas
- 3- Ponga dos pilas nuevas (tipo AAA 1.5V), teniendo en cuenta la polarización de las mismas
- 4- Coloque de nuevo la tapa de la parte trasera

### IMPORTANTE

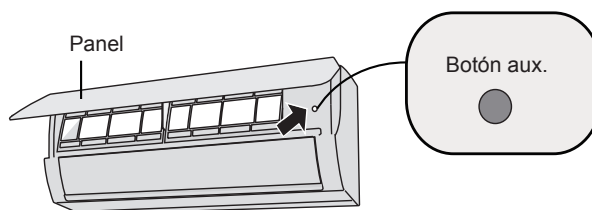
- Asegúrese de reemplazar las pilas con dos pilas nuevas del mismo tipo. De otro modo podría causar un malfuncionamiento en el mando a distancia.
- Quite las pilas si no va a poner en marcha el equipo durante un largo tiempo.
- El control remoto debería hacerse servir dentro del radio de acción.
- Deje el mando a una distancia mínima de un metro del TV o equipos de música.
- No deje el mando cerca de aparatos eléctricos o fuentes de calor.
- Si el mando no funciona correctamente, quitar las pilas y volver a ponerlas 30 segundos después. Si aún así, no funciona correctamente, cambiar las pilas.



## Funcionamiento de emergencia

En caso de pérdida o avería del mando a distancia, utilice el botón auxiliar para encender o apagar el aire acondicionado. A continuación se describe cómo hacerlo:

Según se muestra en la figura, abra el panel y presione el botón aux para encender o apagar el aire acondicionado. Al encender el aparato de aire acondicionado, funcionará en modo auto.



### **ADVERTENCIA:**

Utilice un objeto no conductor para presionar el botón auto.

## Limpieza y mantenimiento



### **ADVERTENCIA:**

- A fin de evitar descargas eléctricas, apague el aire acondicionado y desconéctelo de la corriente antes de proceder a la limpieza.
- No limpie el aire acondicionado con agua. Podrían producirse descargas eléctricas.
- No utilice líquidos volátiles para limpiar el aire acondicionado.

### **Limpieza de la superficie de la unidad interior**

Cuando la superficie de la unidad interior esté sucia, se recomienda utilizar un paño suave, seco o húmedo para limpiarla.

### **NOTA:**

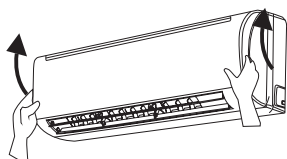
- No retire el panel durante la limpieza.

## Limpieza y mantenimiento

### Limpieza del filtro

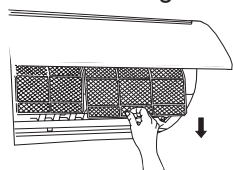
#### 1 Apertura del panel

Abra ligeramente el panel, tal y como se muestra en la figura.



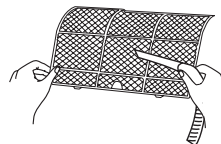
#### 2 Retirada del filtro

Retire el filtro tal y como se indica en la figura.



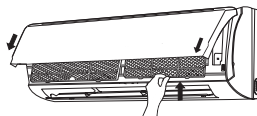
#### 3 Limpieza del filtro

- Utilice un atrapapolvo o agua para limpiar el filtro.
- Si el filtro está muy sucio, utilice agua (menos de 45°C) para limpiarlo, y déjelo secar antes de volverlo a instalar.



#### 4 Instalación del filtro

Instale el filtro y cierre el panel.



### ADVERTENCIA

- El filtro se debe limpiar cada tres meses. En caso de un ambiente con mucho polvo, aumente la frecuencia de limpieza.
- Después de retirar el filtro, no toque las aletas, podría cortarse.
- No utilice fuego o un secador de pelo para secar el filtro. Podría deformarse o provocar un incendio.



## Limpieza y mantenimiento

### **NOTA: Comprobaciones antes de la temporada de uso**

1. Compruebe que las entradas y salidas de aire no estén bloqueadas.
2. Compruebe que el interruptor y los enchufes estén en buenas condiciones.
3. Compruebe que el filtro esté limpio.
4. Compruebe que los soportes de la unidad exterior no estén dañados o corroídos. Si es así, avise al distribuidor.
5. Compruebe que el tubo de drenaje esté en buen estado.

### **NOTA: Comprobaciones después de la temporada de uso**

1. Desconecte el aparato de la corriente.
2. Limpie el filtro y el panel de la unidad interior.
3. Compruebe que los soportes de la unidad exterior no estén dañados o corroídos. Si es así, avise al distribuidor.

### **Nota sobre reciclaje**

1. Muchos materiales de embalaje son reciclables. Llévelos a contenedor correspondiente.
2. Si quiere deshacerse el aparato de aire acondicionado, consulte al distribuidor local o al servicio técnico para hacerlo de la manera adecuada.

## Análisis de averías

### Análisis de casos generales

Compruebe los casos a continuación antes de llamar al servicio técnico. Si la avería continúa, póngase en contacto con el distribuidor o con el servicio técnico.

Problema	Comprobaciones	Solución
La unidad interior no recibe la señal del mando a distancia o el mando a distancia no produce ninguna acción.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe las posibles interferencias (electricidad estática, voltaje estable).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desenchufe la unidad. Vuelve a enchufarla transcurridos 3 minutos y póngala de nuevo en marcha.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el mando a distancia está dentro de la distancia de recepción de señales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La distancia de recepción de señales es de 8 m.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que no haya obstáculos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire los obstáculos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el mando a distancia está dirigido hacia la ventana de recepción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione el ángulo adecuado y dirija el mando a distancia hacia la ventana de recepción de la señal de la unidad interior.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la sensibilidad del mando a distancia: visor borroso, visor apagado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe las pilas. Si la carga de las pilas es muy baja, sustitúyalas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El visor está apagado en el mando a distancia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el mando a distancia no esté estropeado. Si es así, sustitúyalo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si hay una lámpara fluorescente en la habitación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lleve el mando a distancia cerca de la unidad interior.</li> <li>• Apague la lámpara fluorescente y vuelva a intentarlo.</li> </ul>
La unidad interior no emite aire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la entrada o la salida de aire de la unidad interior no estén bloqueadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine los obstáculos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que en modo calefacción, la temperatura interior alcanza el valor establecido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Una vez alcanzado el valor de temperatura establecido, la unidad interior dejará de emitir aire.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si acaba de poner en marcha el modo calefacción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para evitar la salida de aire frío la unidad interior empieza a funcionar al cabo de unos minutos. Esto es normal.</li> </ul>

## Análisis de averías

Problema	Comprobaciones	Solución
El aire acondicionado no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe un posible fallo eléctrico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere hasta que se arregle el fallo eléctrico.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el enchufe está suelto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a conectar el enchufe.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el interruptor de aire está estropeado o el fusible se ha quemado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si es así, avise al servicio técnico para su sustitución.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el cableado está estropeado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si es así, avise al servicio técnico para su sustitución.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si ha puesto en marcha la unidad inmediatamente después de haberla apagado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere 3 minutos y vuelva a poner la unidad en marcha.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la función seleccionada en el mando a distancia es la correcta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a seleccionar la función.</li> </ul>
Sale vaho de la salida de aire de la unidad interior	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si la temperatura y la humedad de la habitación son elevadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aire interior se enfría rápidamente. Al cabo de un momento, la temperatura y la humedad de la habitación descenderán y el vaho desaparecerá.</li> </ul>
No se puede ajustar la temperatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la unidad no esté funcionando en modo auto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En modo auto, la temperatura no se puede cambiar. Cambie el modo de funcionamiento si desea cambiar la temperatura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la temperatura deseada no supere el rango de temperatura del aparato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El rango de temperatura es: 16°C ~30°C.</li> </ul>
El resultado de la refrigeración/calefacción no es bueno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el voltaje es demasiado bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere hasta que el voltaje se recupere.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el filtro está sucio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el filtro.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la temperatura se haya ajustado dentro del rango adecuado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste la temperatura dentro del rango.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que no haya ninguna puerta o ventana abiertas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre las puertas y ventanas.</li> </ul>

## Análisis de averías

Problema	Comprobaciones	Solución
La unidad emite olores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe el origen del olor: mueble, cigarrillos, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine el origen del olor.</li> <li>• Limpie el filtro.</li> </ul>
El aire acondicionado se pone en marcha de repente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si hay interferencias tormentas, dispositivos inalámbricos, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconecte la corriente, vuelva conectarla y ponga en marcha de nuevo la unidad.</li> </ul>
La unidad exterior tiene vapor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si está activada la función calefacción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante la descongelación en modo calefacción, es posible que se genere vapor. Es normal.</li> </ul>
Ruido de "agua que corre"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si acaba de encender o apagar el aparato de aire acondicionado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El ruido es el sonido del refrigerante que fluye en el interior de la unidad. Es normal.</li> </ul>
Ruido de chasquidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si acaba de encender o apagar el aparato de aire acondicionado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este ruido es el sonido de la fricción provocada por la expansión y/o contracción del panel u otras partes debido al cambio de temperatura.</li> </ul>

## Análisis de averías

### Código de error

- Si el aire acondicionado se encuentra en un estado anómalo, el indicador de temperatura de la unidad interior parpadeará para mostrar el código de error correspondiente. Véase la lista de abajo para identificar los códigos de error.



El diagrama del indicador de arriba no es más que una mera referencia. Observe el indicador real y su posición en el producto real.

Código de error	Solución de errores
Indicador de calefacción encendido 10 s, apagado 0.5 s	Indica un estado de descongelación. Es un estado normal.
E5: Protección de sobrecorriente	El indicador de corriente parpadea, y se muestra el mensaje E5.
C5: Avería de puente de conexión	Compruebe si el puente de conexión hace buen contacto. Si reemplaza el circuito impreso, extraiga el viejo e introduzca el nuevo.
F1: Avería de sensor de temperatura ambiente interior	Compruebe si el sensor de temperatura ambiente interior se encuentra correctamente conectado.
F2: Avería de sensor de temperatura del evaporador	Compruebe si el sensor de temperatura del tubo interior se encuentra correctamente conectado.
H6: El motor de CC (ventilador interno) no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El terminal de comunicación del motor de CC está flojo.</li> <li>• El terminal de control del motor de CC está flojo.</li> <li>• Las aspas del ventilador no se han instalado correctamente, y éste no gira de modo uniforme.</li> <li>• El motor no se ha instalado correctamente o no se ha encajado bien.</li> <li>• El motor se encuentra dañado.</li> <li>• El panel de control se encuentra dañado.</li> </ul>
U8: Avería de circuito de detección de paso por cero para motor de CC (ventilador interior)	El panel de control se encuentra dañado.

### Nota:

Si se muestran otros códigos de error, póngase en contacto con profesionales cualificados para el mantenimiento.

## Análisis de averías



### ADVERTENCIA

- Si se da alguna de las situaciones descritas más abajo, apague el aire acondicionado y desconecte inmediatamente la alimentación. A continuación, póngase en contacto con su proveedor o con personal cualificado para llevar a cabo el mantenimiento.
  - El cable de alimentación está sobrecalentado o dañado.
  - El aire acondicionado emite ruidos extraños durante su funcionamiento.
  - El disyuntor se acciona frecuentemente.
  - El aire acondicionado huele a quemado.
  - La unidad interior presenta fugas.
- No repare o modifique el aire acondicionado por su cuenta.
- Si el aire acondicionado funciona en condiciones anómalas, existe riesgo de averías, electrocución o incendio.